

**Quand on me demande
combien j'ai de chiens,
je réponds spontanément
«une dizaine».**

Pour qui me connaît c'est une affirmation un peu étonnante, puisqu'en fait je n'en possède aucun! Ce qui me permet d'avancer ce chiffre sans pour autant mentir, vous l'aurez deviné, ce sont les chiens du Centre.

En fait, on peut dire que tous les travailleurs et les bénévoles du Centre ont aussi une dizaine de chiens car ces derniers ont cette particularité charmante que l'affection qu'on leur porte demande à être partagée. Le chien est un animal qui invite à la convivialité.

Il exprime son affection envers chacun, et demande en retour à être aimé par le plus grand nombre de personnes.

Les liens entre les humains et les animaux sont remarquables et multiples. C'est de cette attirance réciproque dont nous nous servons dans notre travail auprès des personnes âgées, des enfants handicapés et des gens ayant une déficience intellectuelle. Quand nos intervenants vont rencontrer les personnes vivant en milieu institutionnel, ils sont à même de vérifier les bienfaits de l'utilisation judicieuse des animaux de compagnie. La présence du chien, sa capacité à partager plaisir, caresses et jeux font la joie de ces personnes. Leur regard s'allume et se densifie. Les gens se racontent et partagent avec l'intervenant souvenirs et anecdotes.

Bénéficiaire de la présence d'un

chien, même si ce n'est que pour quelques instants par semaine, pour qui aime les animaux, peut être d'un grand réconfort.

Nous nous sommes donné comme mandat de travailler à l'intégration harmonieuse et intelligente des animaux dans la société. Nous croyons que nos actions auprès des centaines de personnes que nous visitons à chaque semaine en est un exemple patent.

FRANÇOIS MARTIN,
M.A.

Des nouvelles du
Centre progressif
de comportement animal

LE CLUB CANIN DE RIVIÈRE-DU-LOUP

Le Club canin de Rivière-du-Loup a vu le jour dans les années 70. Voué à la promotion de l'éducation canine, cette association a malheureusement dû fermer ses portes en 1991. Conformément aux règlements de l'organisme, l'exécutif de l'époque convint de

transmettre les fonds restants à une organisation sans but lucratif et oeuvrant dans le domaine canin. C'est ainsi que la présidente, Kaeven Frank, le vice-président, Marcel D'Amours, et la trésorière, Madeleine Magnan, ont décidé de faire un don de 250,00\$ à notre organisme. Nous sommes honorés de la confiance qu'ils nous portent et leur en sommes grandement reconnaissant. Sur la photo, on aperçoit Madeleine Magnan, accompagné de son chien Poppy, remettant l'argent à Carole Brousseau. La remise a eu lieu le 16 août 1994, chez Madame Magnan, à Notre-Dame-du-Portage.



*O*n avait coutume de croire que les cimetières pour les animaux familiaux

étaient apparus dans la Ville Lumière à la fin du 19^e siècle. Des fouilles effectuées par des archéologues laissent croire que le phénomène est beaucoup plus ancien. Ils ont découvert, en Israël, les vestiges de ce qui semble être un cimetière pour chiens ayant existé vers l'an 450 avant J.C.. Tous les animaux retrouvés paraissent appartenir à la

même race — des lévriers — et être morts de causes naturelles. Chaque chien était soigneusement enseveli dans une fosse individuelle. Utilisé environ 50 ans, le cimetière était relié à un important chenil de la côte est méditerranéenne qui élevait des chiens de chasse pour la bourgeoisie de l'époque. Encore une preuve de la pérennité de l'intérêt et de l'affection de l'Homme pour les animaux.

On veut de vos nouvelles!

Lorsque nous avons créé notre bulletin Animots, nous voulions en faire un instrument de liaison entre les travailleurs du Centre et vous, qui supportez nos actions. C'est ainsi que depuis 2 ans nous vous donnons de nos nouvelles. C'est une tâche que nous accomplissons avec plaisir. Mais

il manque quelque chose pour que ce plaisir soit complet : **VOUS!** vos textes, vos commentaires, les aventures avec pitou ou minou, le récit de vos amours avec vos guppies. **Tout, quoi!**

DES CHIENS ET DES POTINS

Des études ont démontré que la présence d'animaux dans la salle d'attente des médecins de famille aide à calmer les enfants et prévenir qu'ils ne s'ennuient. Un terrarium, des pinsons, des gerboises et des poissons ont été utilisés. Le personnel a noté une baisse sensible du niveau de bruit et un effet calmant sur les enfants. Les résultats les plus remarquables ont été obtenus avec les gerboises et les pinsons.

Bien que moindre, les poissons ont aussi eu un effet bénéfique sur l'humeur des jeunes (im)patients. Peut-être à cause de l'allure plus statique de ses habitants (grenouilles, salamandres, etc.), les chercheurs n'ont pas observé d'effet calmant avec le terrarium. Ces derniers ont remarqué que les enfants avaient tendance à s'asseoir près des cages d'animaux et que les patients adultes, eux, s'asseyaient plus loin.

Monique Allard, étudiante à la maîtrise en psychologie de l'éducation à l'Université de Montréal, effectue au Centre un stage d'intervention aux sessions d'automne 1994 et d'hiver 1995. Dans un premier temps, elle désire se familiariser avec les

techniques d'intervention en thérapie assistée par l'animal. Par la suite, elle envisage de combiner ses connaissances académiques à ses nouveaux apprentissages afin de développer de nouvelles façons d'utiliser l'animal à des fins thérapeutiques.

Le Centre de thérapie assistée par l'animal a emménagé dans de nouveaux locaux, rue St-Denis. Nous tenons à remercier toutes les personnes qui nous ont donné un coup de main lors du déménagement. Nous vous en sommes grandement reconnaissant.

Couvrez ce chien que je ne saurais voir!

Chien favori des Incas, le chien nu du Pérou est presque entièrement dépourvu de poils. Son origine remonte au XIII^e siècle. Il a eu comme premier usage de chauffer les lits. On le dit affectueux et fidèle. Son poids varie de 4 à 25 kg, probablement pour accommoder les détenteurs de lit à une place et ceux de très grand lit.

Beaux blonds recherchés

Plusieurs d'entre vous connaissez Félix, le sympathique golden retriever dont Michèle Hogue, une de nos intervenantes, est la propriétaire. Ceux de vous qui êtes venus nous rendre visite dernièrement avez peut-être eu l'occasion d'y rencontrer un autre gentil golden, Sablons. Celui-ci appartient à Anne Colas. Depuis quelques mois, Sablons fait de la zoothérapie avec sa maîtresse. En parlant des origines de Sablons, nous avons découvert qu'il était le demi-frère de Félix. Ils ont le même père. Le monde est petit... C'est vrai aussi pour les chiens!

*Un Noël d'enfer
et un 1995
qui a du chien!!!*

BÊTES DE SCÈNE

Voici une liste des activités de promotion auxquelles nous avons participé dernièrement :

★ «**Le bel âge**» sur les ondes de Radio Centre-Ville, le 19 juillet

★ **Salon Planification-Retraite**, à la Place Bonaventure, 9 au 11 septembre

★ **Tandem Montréal**, 14 octobre

★ «**Un air de famille**», à la radio de Radio-Canada, 24 octobre

★ Émission «**Entr'Aînés**», à la Télévision de Laval, 24 et 31 octobre

★ **Semaine de la prévention**, École Jeanne-Mance, 8 novembre

★ **Le Salon des petits animaux de compagnie (PIJAC)** au Palais des Congrès, 18 au 20 novembre. Dans le cadre des conférences présentées lors de cet événement, **Carole Brousseau** a prononcé une communication dont le titre était : «*La zoothérapie : Au-delà du sourire.*»

★ **Salon des carrières et professions**, Collège Jean-de-Brébeuf, 23 novembre

★ **Le Noël des chats**, Place Bonaventure, 3 et 4 décembre

• MERCI •

★ **Claude Beaumier, Patrick Bernier, Michel Lahellec et Monique Lemay** pour leur implication bénévole dans notre organisme.

♥
Vincent Bougie, du groupe Desmarais, Lapratte, Phénix et associés qui, depuis plusieurs années déjà, réalise la vérification comptable de l'organisme.

♥
Dr Parks, de la compagnie CIBA-GEIGY Canada, pour avoir fourni gracieusement les comprimés Program à nos chiens.

★ **Monsieur Quesnel**, du GroupExpo, pour l'occasion qu'il nous a procurée de participer au Salon Planification-Retraite.

♥
La direction de **PIJAC**, pour nous avoir invité à participer au Salon des petits animaux.

♥
Monsieur Pierre Chassay, de l'hôpital Rivière-des-Prairies et **Monsieur Raymond Plouffe**, de l'hôpital Douglas qui accueillent nos stagiaires en thérapie assistée par l'animal.

Centre progressif
de comportement
animal

Houas

Le Centre
de thérapie assistée
par l'animal a
emménagé dans
de nouveaux locaux.
Nous sommes
maintenant situés au :
8235,
rue Saint-Denis
H2P 2G7
(514) 388.0535
Télec. : 388.0415

Six ans de fonctionnement : un bilan!

Avec la fin du présent exercice financier se termine la sixième année de fonctionnement du **Centre progressif de comportement animal du Québec**.

Pendant cette période, le Centre n'a pas échappé aux différents écueils qui guettent les organismes communautaires. Il a eu ses périodes de questionnements existentiels: sa mission, ses orientations et ses objectifs ont été définis, revus, corrigés puis, la maturité aidant, enfin finalisés. Il a été saisi de doute lorsque son développement n'a pas correspondu aux efforts déployés et à sa hâte d'obtenir des résultats. Et que dire de ses fins de mois difficiles et des préoccupations qu'elles ramenaient invariablement.

Ce qui peut apparaître comme errance et perte de temps m'apparaît aujourd'hui comme une démarche fructueuse d'où ont émergé des forces désormais acquises. La créativité a été et est une compagne de

tous les jours. Nous avons réuni une équipe très compétente et fort motivée. Nous avons acquis la certitude du bien-fondé de notre mission et savons nos activités socialement justifiées. Nous avons été préoccupés, et le demeurons, de la qualité de nos services et de nos projets. Nous avons développé un réseau de clients, d'amis, de membres et de bénévoles fidèles à l'organisme.

Nous devons particulièrement remercier **Emploi & Immigration Canada** qui, à l'aide de ses programmes, nous a permis de nous développer et d'assurer une permanence depuis 1991. Quelques généreuses corporations nous ont appuyé au moyen de dons en argent, biens ou services. Nous les en remercions sincèrement. Enfin, l'occasion

est propice à souligner la contribution exceptionnelle de la **Fondation Jules et Paul-Emile Léger** qui nous a accordé, pour l'année qui se termine, un don de 10 000\$. Toute notre reconnaissance leur est acquise. A tous ceux et celles, qui de près ou de loin, nous appuient,
MERCI!

Gâce à son travail sérieux et rigoureux, le Centre s'est taillé une place et une réputation enviabiles. Nous abordons notre septième année d'existence confiants et, si cela est possible, encore davantage motivés. La croissance des activités de zoothérapie devrait se maintenir pour l'année qui vient, de même que le développement et le rayonnement d'un programme d'éducation et de prévention en milieu scolaire qui nous tient particulièrement à coeur, **fudge à l'école**.

CAROLE BROUSSEAU,
T.S.
DIRECTRICE



Le Centre
de thérapie assistée
par l'animal

thérapie assistée par l'animal

Notre première activité de zoothérapie a eu lieu le 12 novembre 1990. La **Résidence Jean-de-la-Lande**, centre d'accueil desservant 312 personnes âgées, fut notre premier client. Le contrat, alors prévu pour une période de 10 semaines, n'a jamais été interrompu depuis. D'une durée d'une heure par semaine au départ, nous y réalisons maintenant des activités 4 heures par semaine, 52 semaines par années.

Les activités n'ont cessé d'augmenter depuis lors. De 275 heures d'intervention en 91/92, nous sommes passés à 617 heures en 92/93 puis à 858 heures en 93/94. À ce jour, nous comptons plus de vingt-cinq clients réguliers et le double de clients ponctuels. Les centres d'accueil pour personnes âgées constituent notre principale clientèle. Toutefois, nous comptons des centres hospitaliers, des institutions psychiatriques, des écoles et des centres de réadaptation pour déficients intellectuels au nombre de nos clients.

Les activités se déroulent tout au long de l'année avec des pics entre les mois de septembre à décembre et de janvier à mai. Nous devrions maintenir notre progression en 1994-1995 et dépasser les 1000 heures d'intervention avec nos seuls clients réguliers.

Nous constatons, non sans fierté, que nous avons maintenu une courbe de développement ascendante pendant une période où tout le réseau de la santé (notre

principal client) était affecté par des gels et des coupures budgétaires importantes. Le Centre a su maintenir son développement alors qu'il ne pouvait compter sur aucune permanence stable ni aucun budget de publicité puisqu'il ne reçoit aucune subvention de fonctionnement. Qui plus est, il a créé un nouveau domaine d'activités et de nouveaux emplois dont il assume les coûts à même le produit de ses services en zoothérapie.

Notre tâche pour l'année qui vient sera de poursuivre nos activités de promotion et de développement de la zoothérapie puisque celle-ci est loin d'être connue et utilisée de tous.

fudge à l'école

Fudge à l'école est un programme d'éducation destiné aux enfants de niveau pré-scolaire et élémentaire. Il vise essentiellement à améliorer les connaissances et les interactions des enfants avec les animaux. **Fudge à l'école** est une application concrète d'un objectif primordial pour le Centre: l'éducation et la prévention.

Fudge à l'école est le fruit du stage doctoral encadré par le C.P.C.A.Q. Il a reçu l'appui du service aux étudiants de la C.E.C.M. et a été rodé dans les écoles à l'hiver et au printemps 1994 grâce à un programme de développement de l'emploi (article 25) de 28 semaines. Les commentaires reçus nous ont indiqué que professeurs et élèves ont appris et qu'ils ont apprécié l'activité.

Fudge à l'école a été à l'origine d'un projet spécial créé

pour des enfants présentant des problèmes de comportement. Grâce aux animaux, nous avons pu observer une diminution des comportements indésirables de ces enfants, ce qui a permis un rapprochement de ce secteur spécial avec la direction, les enfants et les professeurs du secteur régulier pour la plus grande satisfaction de toutes les parties. Au printemps 1994, le Centre a présenté deux communications portant sur les résultats de ce projet : au *IIIe Symposium en thérapie assistée par l'animal* et au congrès de l'*Association canadienne-française pour l'avancement des sciences* (A.C.F.A.S.).

Au cours de la prochaine année, **Fudge à l'école** fera l'objet d'une promotion intensive auprès du réseau scolaire.

les relations avec le milieu scolaire et activités de formation/consultation

En très peu de temps, le Centre s'est fait reconnaître comme milieu de stage par les collèges et universités. Il a à son actif l'encadrement de trois stages: un de maîtrise et un de doctorat de l'Université du Québec à Montréal (département de psychologie) et un de CEGEP (techniques de santé animale au Collège Lionel-Groulx). Il encadrera un quatrième stage, de maîtrise, cette fois en provenance de l'Université de Montréal (département de psychologie de l'éducation), pendant l'année académique 1994-1995.

La zoothérapie est une approche à laquelle s'in-

téressent de plus en plus de jeunes. Aussi le Centre est-il invité par les écoles et collèges à présenter sa discipline aux étudiants de secondaire et de CEGEP dans le cadre d'activités de choix de carrière. Enfin, il répond à une demande sans cesse croissante d'information en provenance des milieux étudiants de niveau collégial et universitaire au sujet de la formation requise pour travailler en zoothérapie.

Le Centre offre une formation en zoothérapie depuis 1990. Le programme s'est toutefois transformé et a pris sa forme actuelle en septembre 1993. Depuis, il est offert régulièrement quatre fois par année.

D'autre part, les milieux institutionnels consultent le Centre lorsqu'ils éprouvent des problèmes d'intégration des animaux dans leur milieu. C'est ainsi qu'il a préparé et offert une formation sur mesure destinée à la centaine d'employés du **Centre d'accueil Paul-Lizotte** et qu'il a proposé un programme d'intégration et d'utilisation adéquate des chats au **Centre d'accueil de Laprairie** où se vivaient des tensions entre le personnel, le syndicat et la direction. La Commission des droits de la personne est venue à deux reprises chercher conseil pour des problèmes de discrimination à l'endroit de personnes ayant reçu la prescription d'un animal de compagnie par leur médecin traitant.

financement

Le financement du Centre demeure une préoccupation constante. Son fonctionnement dépend principalement de

trois sources: les revenus de zoothérapie, les dons en argent, biens ou services et les programmes de développement de l'emploi. Il tient également un événement annuel, le **Chiens/chiens chauds**, par lequel il vise à se faire connaître tout en transmettant un message de civisme urbain. L'édition de 1994 a été bien couverte par *Radio-Canada*, *C.K.A.C.* et les journaux de quartier. *La Presse* a couvert l'événement et nous a consacré un article (13 juin 1994, page A3).

• Les revenus de zoothérapie

La conjoncture actuelle a été bien peu propice à l'obtention de subventions. Aussi le Centre a-t-il orienté ses efforts dans la vente de services de zoothérapie. Ce sont ces revenus qui permettent de rémunérer les intervenants en zoothérapie et d'assumer les coûts d'opération du centre. En revanche, ils sont insuffisants pour assurer une permanence à la direction et au secrétariat ou pour permettre la promotion adéquate du Centre et de ses activités, pas plus qu'ils ne permettent le développement de programmes d'éducation, d'intervention ou de recherche.

• Les programmes de développement de l'emploi

Le Centre bénéficie depuis plusieurs années déjà des programmes de développement de l'emploi du Ministère fédéral de la main d'oeuvre. C'est en grande partie grâce à eux qu'il a pu maintenir une certaine permanence. Pour le présent exercice financier, l'aide accordée représente un budget de 35 625\$.

• Les dons en argent, biens ou services

Le Centre s'est vu accordé un don très important, 10 000\$, de la **Fondation Jules et Paul-Emile Léger**. Il a également reçu un don de 500\$ de la Compagnie **Agropur**. Un groupe de café à **Hydro-Québec** nous a remis ses profits, soit 200\$. Nos memberships nous ont permis de recueillir 1100\$. On nous a fait don de deux chiens, **Filou**, un épagneul qui s'avère un très bon sujet en milieu scolaire et **Ball**, un flat-coated retriever, offert par un de nos membres. La compagnie **MSD-AGVET** fournit aux chiens du Centre les médicaments contre le ver du coeur depuis quelques années déjà. La vérification comptable est réalisée annuellement par Monsieur **Vincent Bougie** du groupe *Desmarais, Lapratte, Phénix et Associés* pour une somme symbolique. Nous sommes très reconnaissants de cet appui et de cette marque de confiance.

communications

Le Centre est sollicité régulièrement par les médias pour ses informations, ses points de vue ou son expertise. Il a bénéficié de quelques articles de revues et journaux, a participé à de nombreuses émissions de télévision et quelques unes de radio. D'autre part, il écrit une chronique régulière dans le *Journal d'Outremont*.

Il publie trois fois par année un bulletin d'information sur ses activités, le **AniMots**. Il rejoint le grand public en participant à des salons et présente des conférences dans des organismes divers :

associations provinciales, organismes communautaires et para-municipaux, clubs sociaux, maison de la culture, etc.

les membres

Le Centre compte 75 membres pour cette période. Afin de développer le membership, le Docteur **Normand Leblanc**, propriétaire de la *Clinique vétérinaire Delorimier-Rosemont*, a accepté gracieusement de joindre notre formulaire d'adhésion à ses envois de rappel de vaccins. Ce recrutement ciblé vise les 10 000 clients de trois cliniques regroupées. Nous comptons en évaluer les résultats à l'été 1995, au terme d'une année de fonctionnement. Si le test est concluant, cette procédure pourra par la suite être proposée à d'autres cliniques.

les familles d'accueil

Le Centre a développé le concept des familles d'accueil pour ses chiens. Quatre familles reçoivent **Gaffe**, **Filou** et **Shalom** le soir et les fins de semaine. Ces familles s'engagent à accompagner le chien au Centre le matin et à le reprendre le soir. En retour, le Centre défraie la totalité des soins, de l'entretien et de la nourriture.

Le centre de thérapie assistée par l'animal

8235, rue Saint-Denis
Montréal (Québec)
H2P 2G7

Tél., (514) 388.0535

Télec., (514) 388.0415

le conseil d'administration

- **Présidente**
Isabelle Léveillé, M.Sc.
Conseillère Gestion
de la qualité *Hydro-Québec*
- **Trésorier**
Docteur Sylvain Gratton,
B.Sc., M.V.
Médecin vétérinaire
*Clinique vétérinaire
Delorimier-Rosemont*
- **Administrateurs**
Anne Colas
Spécialiste Information
professionnelle
Merck Frosst Canada Inc.
Docteur André Dallaire
Professeur
*Faculté de médecine
vétérinaire*
Pierre Chassay
Directeur du service
des loisirs
Hôpital Rivière-des-Prairies
François Martin,
B.Sc., M.A.Éthologue
C.P.C.A.Q.

l'équipe

- **Directrice**
Carole Brousseau, t.s.
Organisatrice communautaire
C.L.S.C. Ahuntsic
- **Intervenantes**
Sylvie Darche,
M.Sc. Psy.
Caroline Marchand,
B.Sc., M.Sc.
Christiane Plourde,
M.A. Psy.
Johanne Provencher,
B.Ed.
Nathalie Roberge
- **Intervenants en milieu scolaire et formateurs**
Michèle E. Hogue,
B.A., B.Sc., Ph.D. en cours
François Martin,
B.Sc., M.A., Ph.D. en cours
- **Les chiens, le chat et le lapin**
Cassandra, Circé, Stanley,
Shalom, Bali, Filou, Gaffe,
Félix, Figaro, Orphée, Benji,
Broum Broum, Charlot.

les bénévoles

Les amis du Centre sont nombreux et fidèles. D'abord, les tâches de direction générale et de comptabilité sont entièrement comblées bénévolement. La mise à jour du centre de documentation (recherche d'articles, classement), la formation informatique (base de données, memberships, horaires, vaccins), la tenue d'activités de promotion (salons, expositions) et l'organisation de notre fête annuelle (**Chiens/chiens chauds**) sont toutes réalisées grâce à des gens extraordinaires qui, année après année, nous accompagnent bénévolement. D'autres assistent nos intrevenants dans des activités de zoothérapie. Nos familles d'accueil sont des bénévoles dont la complicité est quotidienne. Tous les travailleurs du Centre ont une implication bénévole au sein de l'organisme (réunions d'équipe, activités de promotion, rencontres d'information, etc.). Enfin, nous comptons une catégorie de bénévoles un peu à part. Leurs noms: **Sablons**, **Vanna**, **Bichou**. Des chiens que leur propriétaire reconduit de une à deux fois par semaine au Centre, ce qui nous permet de compléter notre équipe de base.

Au total, plus de quarante-cinq bénévoles!